

ITALIANI: PERSONAGGI CHE IL MONDO CI INVIDIA

Clelia Caraccia | Andrea Mantelli

B1-B2



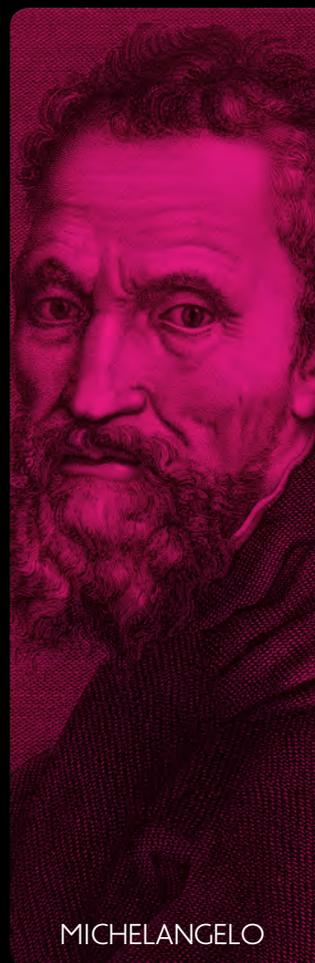
LEONARDO



BERNINI



CARAVAGGIO



MICHELANGELO

ARTE

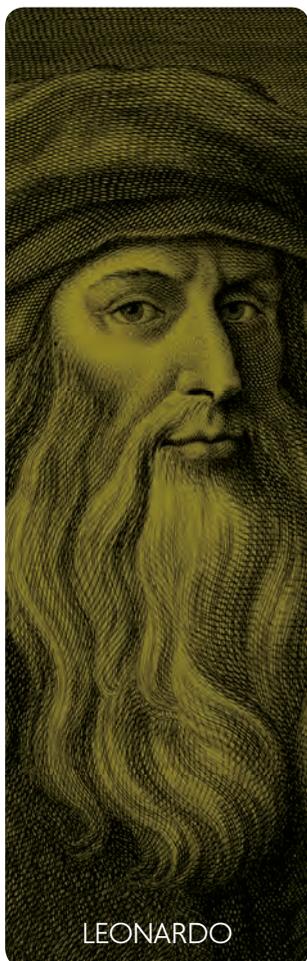
Vita e opere | Brevi graphic novel | Attività

EDILINGUA

ITALIANI: PERSONAGGI CHE IL MONDO CI INVIDIA

Clelia Caraccia | Andrea Mantelli

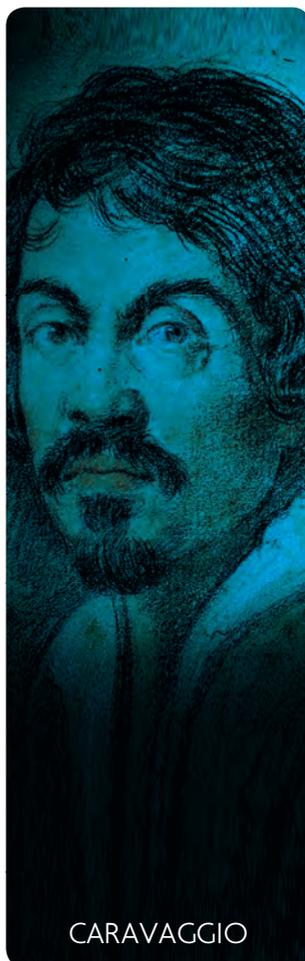
B1-B2



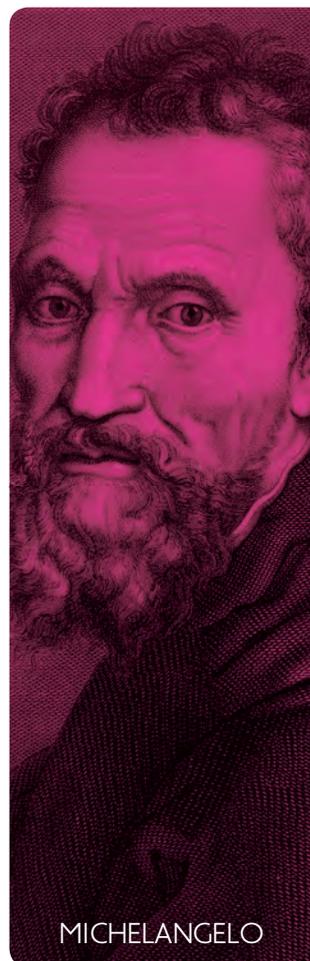
LEONARDO



BERNINI



CARAVAGGIO



MICHELANGELO

ARTE

Vita e opere | Brevi graphic novel | Attività

EDILINGUA

© Copyright edizioni Edilingua

Sede legale

Via Giuseppe Lazzati, 185 00166 Roma

Tel. +39 06 96727307

Fax +39 06 94443138

info@edilingua.it

www.edilingua.it

Deposito e Centro di distribuzione

Via Moroiani, 65 12133 Atene

Tel. +30 210 5733900

Fax +30 210 5758903

I edizione: maggio 2022

ISBN: 979-12-5980-124-1

Redazione: Antonio Bidetti

Ideazione e supervisione: Telis Marin

Attività: Daniela Moavero (Università per Stranieri di Siena)

Titolo opera: Smack srl + Edilingua

Fumetti Leonardo e Michelangelo:

Soggetto e sceneggiatura: Andrea Mantelli

Disegni: Mauro Gariglio

Inchiostrazione e colori: Martina Saule

Fumetti Caravaggio e Bernini:

Soggetto e sceneggiatura: Andrea Mantelli

Disegno, inchiostrazione e colori: Roberta Chang

Impianto grafico: Graziano Pedrocchi

Ringraziamo sin d'ora i lettori e i colleghi che volessero farci pervenire eventuali suggerimenti, segnalazioni e commenti sull'opera (da inviare a redazione@edilingua.it).

Tutti i diritti riservati.

È assolutamente vietata la riproduzione totale o parziale di quest'opera, anche attraverso le fotocopie; è vietata la sua memorizzazione, anche digitale su supporti di qualsiasi tipo, la sua trasmissione sotto qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, così come la sua pubblicazione on line senza l'autorizzazione della casa editrice Edilingua.

L'editore è a disposizione degli aventi diritto non potuti reperire; porrà inoltre rimedio, in caso di cortese segnalazione, ad eventuali omissioni o inesattezze nella citazione delle fonti.

Edilingua sostiene
actionaid

Grazie all'adozione di questo libro, Edilingua adotta a distanza dei bambini che vivono in Asia, in Africa e in Sud America. Perché insieme possiamo fare molto! Ulteriori informazioni nella sezione "Chi siamo" del nostro sito.



Stampato su carta
priva di acidi,
proveniente da
foreste controllate.



Il volume *Arte* inaugura la nuova collana di Edilingua, progettata insieme alla Smack di Milano, e rappresenta la prima tessera dello splendido mosaico culturale offerto dall'Italia a tutti coloro che si sentono in qualche modo attratti dalla sua lingua e dalla sua cultura.

La collana si rivolge a studenti di livello B1-B2 del Quadro Comune Europeo che studiano la lingua italiana come L2/LS e comprende i seguenti volumi:

- *Arte*
- *Dante*
- *Letteratura*
- *Cinema*
- *Moda e design.*



Ogni volume, tranne quello monografico su Dante, è dedicato a quattro personaggi italiani che si sono distinti nel loro settore, e che “il mondo ci invidia”. *Arte*, il volume che avete in mano, ci presenta ad esempio il geniale Leonardo da Vinci, il grande Michelangelo Buonarroti, l'eccentrico Caravaggio e il passionale Bernini.



Per ciascun personaggio viene presentata una breve biografia, contestualizzata all'interno degli avvenimenti più importanti del periodo in cui è vissuto, per poi approfondire, sempre attraverso una lingua il più possibile chiara e semplice, gli aspetti principali del suo pensiero oppure un'opera particolarmente significativa.

Una graphic novel, realizzata *ad hoc* da disegnatori affermati, presenta allo studente un aspetto della vita del personaggio, legato naturalmente a una sua opera.

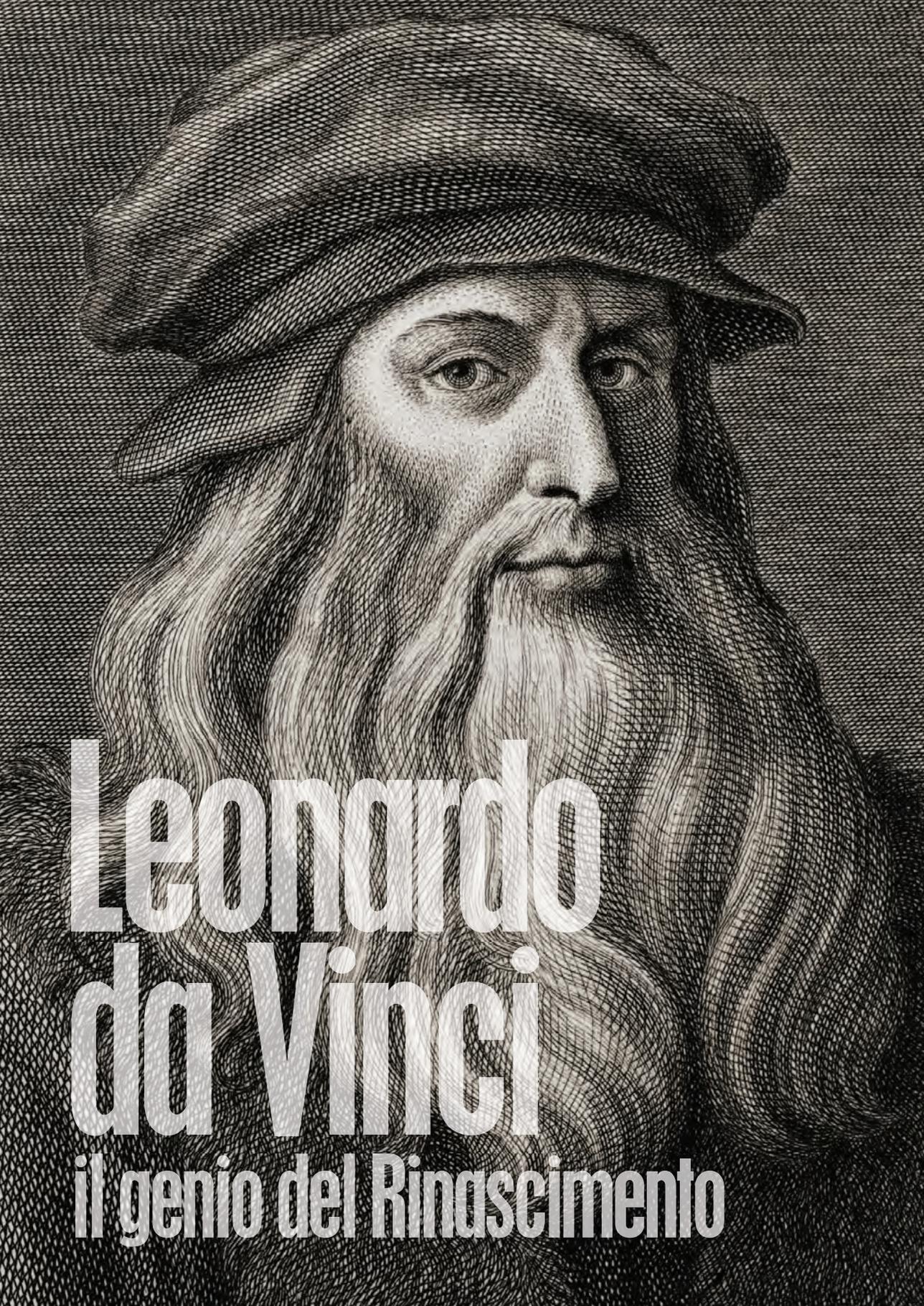
Una sezione con le attività, realizzate in collaborazione con l'Università per Stranieri di Siena, offre agli studenti la possibilità di migliorare il loro italiano ripercorrendo in maniera più motivante quanto letto.



Il volume contiene le chiavi delle attività e può essere usato anche in autoapprendimento.

INDICE

Premessa	p. 3
Indice	p. 4
Leonardo da Vinci	p. 5
Michelangelo Buonarroti	p. 21
Caravaggio	p. 37
Gian Lorenzo Bernini	p. 53
Attività	p. 69
Chiavi	p. 80



Leonardo da Vinci

il genio del Rinascimento

1452

Nasce a Vinci, figlio illegittimo ma riconosciuto di Ser Piero, notaio



1469

Entra nella bottega fiorentina del pittore Andrea Verrocchio

1472

Ottiene le prime commissioni di pitture sacre

1482-1499

A Milano presso Ludovico Sforza, il Moro, come ingegnere, architetto, pittore e musicista. Nel 1495 inizia il *Cenacolo* a Santa Maria delle Grazie

1502

Cesare Borgia, duca di Romagna, lo chiama a Cesena per lavorare come architetto e ingegnere militare

1503

Di nuovo a Firenze, comincia a dipingere la *Gioconda*, rimasta incompiuta

1505

Torna a Milano, conquistata dal re di Francia Luigi XII

1516-1519

In Francia ad Amboise alla corte di Francesco I. Muore il 2 Maggio

1455

Gutenberg inventa la stampa a caratteri mobili



1492

Cristoforo Colombo scopre le Americhe



1517

Martin Lutero, con le 95 tesi contro le Indulgenze e il Papa, inizia la Riforma Protestante





La piazza ducale di Vigevano, realizzata dal Bramante, nasce dagli schizzi leonardeschi del piano urbanistico del centro storico.



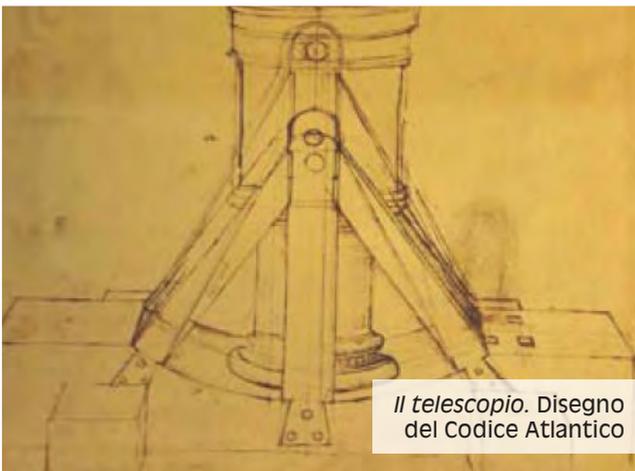
Leonardo è l'icona del Rinascimento italiano nel mondo, periodo artistico-culturale che valorizza le capacità dell'uomo esaltandone il ruolo di padrone del proprio destino.

In architettura la visione di Leonardo dello spazio è presente nelle piazze ordinate e razionali e nei progetti di basiliche a pianta centrale.



Cartone di Sant'Anna. Disegno a gessetto nero

Nella pittura, colloca le figure su vari piani rivoluzionando la tecnica della prospettiva e del chiaroscuro.



Il telescopio. Disegno del Codice Atlantico

Perfezionando il cannocchiale, studia il cielo e i corpi celesti. Le sue intuizioni sulla luna e sul sole posto al centro dell'universo anticipano di oltre un secolo Galileo e Keplero.

Universalmente riconosciuto come un genio versatile, Leonardo è stato botanico, matematico, astronomo, ingegnere, architetto, ma è noto soprattutto come pittore. Nei 19 dipinti di certa attribuzione è straordinaria la fusione tra le figure umane e l'ambiente naturale in cui sono collocate. La luminosità misteriosa e spirituale unisce l'espressione dei personaggi alla vegetazione, grazie alla tecnica dello sfumato.



Ritratto di Ginevra de' Benci
(1474 -1476) Tempera e olio
su tavola fronte e retro

In un capolavoro, da appassionato botanico, Leonardo si diverte a dettagliare il ginepro giocando con il nome della sposa, Ginevra.



La Vergine delle Rocce
(1483-1486) Olio su tavola



La Gioconda (1503-1514)
Olio su legno di pioppo



*Sant'Anna, la Vergine e
il Bambino con l'agnello*
(1508-1510)

Nella tavola *Sant'Anna, la Vergine e il Bambino con l'agnello* le figure umane sono viste dall'alto grazie alla prospettiva aerea, usata qui per la prima volta. Gli sguardi intrecciati che non hanno una direzione precisa e il sorriso appena accennato, rimandano a *La Gioconda*. Si tratta probabilmente del ritratto di Monna Lisa Gherardini, moglie di Francesco del Giocondo, ed è tra i dipinti più celebri al mondo.

IL FURTO DELLA GIOCONDA

DOMENICA SERA, 20 AGOSTO 1911. L'AFÀ ARRIVA NELL'OSTERIA A DUE PASSI DAL MUSEO DEL LOUVRE FREQUENTATA DA EMIGRATI ITALIANI, CHE NELLA SBRONZA DI FINE SETTIMANA CERCANO DI DIMENTICARE LE LORO VITE MESCHINE.

ANCORA VINO!

SI CHIAMA VINCENZO PERUGGIA, TRENT'ANNI, LOMBARDO. DI SOLITO UNO DEI PIÙ RISERVATI, STASERA SEMBRA SCATENATO.

ALLA SALUTE DI QUEI PIDOCCHI DI FRANCESI CHE CI CHIAMANO "MACCHERONI"!

E DI MONSIEUR GOBIER, IL PADRONE DELL'IMPRESA DI PULIZIA CHE MI PAGA UNA MISERIA PER GRATTARE VIA POLVERE E SPORCO DALLE CORNICI DEI QUADRI DEL LOUVRE...HIC!

PROSIT!

LASCIAMI QUELLO CHE RESTA DEL FIASCO PER BAGNARMI LA BOCCA MENTRE TORNO A CASA, AMICO...

CERCA DI ARRIVARCI, O RISCHI DI SVEGLIARTI IN GALERA. DOPO MEZZANOTTE LA "GENDARMERIE", LA POLIZIA FRANCESE, NON HA LA MANO TENERA CON GLI UBRIACCHI!





...POI UNA CORSA ALLO STANZONE DEL LABORATORIO.

...VIA VETRO E CORNICE...



...E NOI CE LA FILIAMO INSIEME, BELLA MIA!



DI NUOVO IN CAMERA, MENTRE ANCORA TUTTI DORMONO.

CE L'HO FATTA! ADESSO NON RESTA CHE PRESENTARMI AL LOUVRE ALLE NOVE, CON UN'ORA DI RITARDO...



IL LUNEDÌ IL MUSEO È CHIUSO AL PUBBLICO, MA APERTO AGLI OPERAI.

TI PIACE DORMIRE, EH, PERUGGIA?

MI SCUSI, MONSIEUR GOBIE, IERI SERA HO BEVUTO TROPPO E NON HO SENTITO LA SVEGLIA...



NIENTE SCUSE. L'ORA DI RITARDO TE LA TRATTENGO SULLA PAGA.



IL FURTO VIENE SCOPERTO POCO DOPO, E DIVENTA LA PRIMA NOTIZIA DEI GIORNALI DI TUTTO IL MONDO.



DOMENICA 27 AGOSTO, IN RUE DE L'HÔPITAL. LO SGUARDO MAGNETICO DELLA GIOCONDA HA CATTURATO VINCENZO PERUGGIA.

CHI O COSA STAI GUARDANDO? C'È UN MISTERO NEI TUOI OCCHI...



...E NEL TUO SORRISO. È MALINCONICO? O VAGAMENTE FELICE? COSÌ LONTANO, SUPERIORE E INDEFINIBILE VUOLE RICORDARCI CHE SIAMO DEI COMUNI MORTALI?



APRI! POLIZIA!

TUM
TUM



ARRIVO, ARRIVO... STAVO DORMENDO...



ORDINE DI PERQUISIZIONE PER TUTTI GLI OPERAI DEL LOUVRE.

ANCHE SE CON TE MI SA CHE PERDIAMO SOLO TEMPO.

DOMENICA NOTTE TI HANNO VISTO UBRIACO FRADICIO, SEI ARRIVATO IN RITARDO AL LAVORO...



E QUI DENTRO COSA C'È?

NELL'ARMADIO NIENTE.

UNA TAVOLETTA DI LEGNO, PER FARMI UN COMODINO...



MICA PENSERETE CHE CI NASCONDA LA GIOCONDA! I QUADRI SONO DELLE TELE.

MENO MALE CHE CE LO SPIEGHI TU!

I GIORNALI SONO PIENI DI ARTICOLI SULLA GIOCONDA, CHE PERUGGIA, POCO PIÙ CHE ANALFABETA, LEGGE A FATICA. MA LUI PUÒ INTERROGARE DIRETTAMENTE IL QUADRO...



CHI SEI,
GIOCONDA?

PER RISPONDERE ALLA DOMANDA IMMAGINA: LEONARDO RITRAE MONNA LISA GHERARDINI, SPOSA DI FRANCESCO DEL GIOCONDO, PRIMA IPOTESI...



...IL DISCEPOLO SALAI FA DA "MODELLA", INDOSSANDO ABITI FEMMINILI, SECONDA IPOTESI...



...LEONARDO RITRAE A MEMORIA LA DEFUNTA E ADORATA MADRE CATERINA, E PER MANTENERE LA SOMIGLIANZA LE ATTRIBUISCE I CONTORNI DEL PROPRIO VISO RIFLESSO NELLO SPECCHIO, TERZA IPOTESI...



SÌ, VINCENZO PERUGGIA HA FAME DI CAPIRE, DI SAPERE. DALLA BIBLIOTECA PRENDE IN PRESTITO VOLUMONI D'ARTE...



...LA NUOVA
PROSPETTIVA...

...E GLI SEMBRA DI VEDERE IL MAESTRO SPIEGARLA AI DISCEPOLI...



...L'ARIA NON È COMPLETAMENTE TRASPARENTE, CONTIENE UMIDITÀ CHE RENDE MENO NITIDI I CONTORNI LONTANI. SFUMANDO GLI SFONDI, I SOGGETTI IN PRIMO PIANO ACQUISTANO RILIEVO, IN UN'ATMOSFERA SPIRITUALE DI VAGO MISTERO...

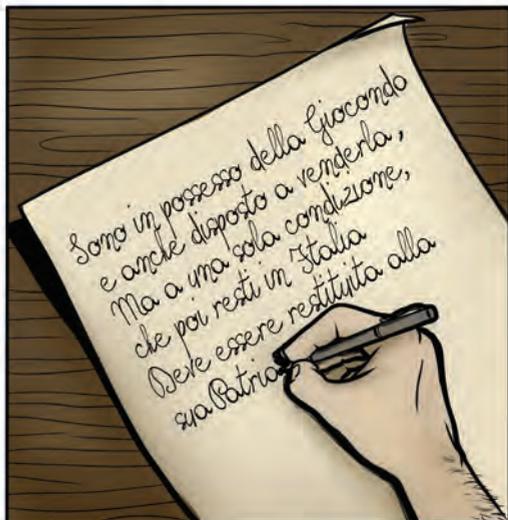
E COSÌ PASSANO PIÙ DI DUE ANNI. TARDO AUTUNNO 1913. È UNA NOTIZIA SUL GIORNALE, CHE GLI FA NASCERE L'IDEA.



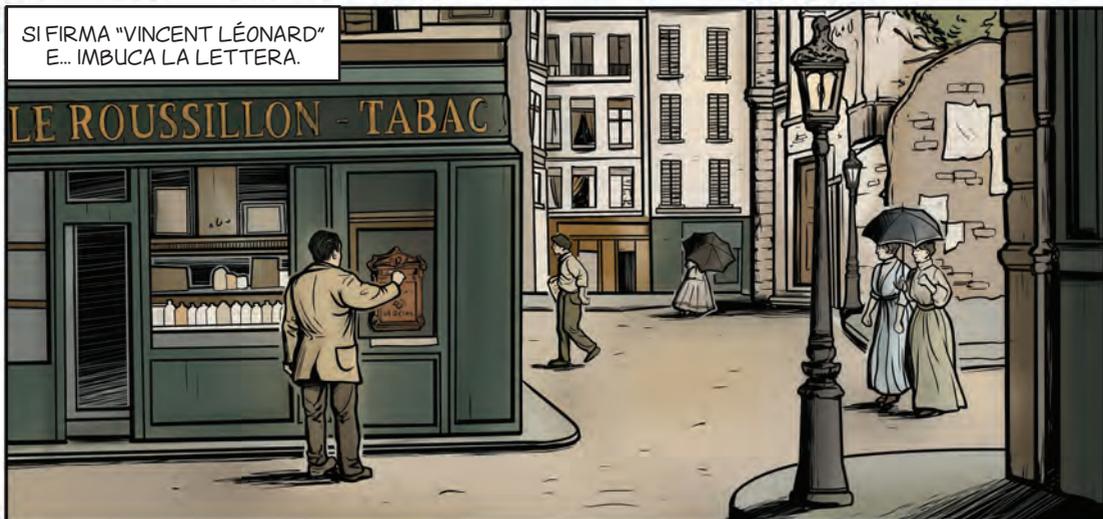
...“ALFREDO GERI, COLLEZIONISTA D'ARTE FIORENTINO, STA ORGANIZZANDO UNA GRANDIOSA MOSTRA SUI CAPOLAVORI DEL RINASCIMENTO...”

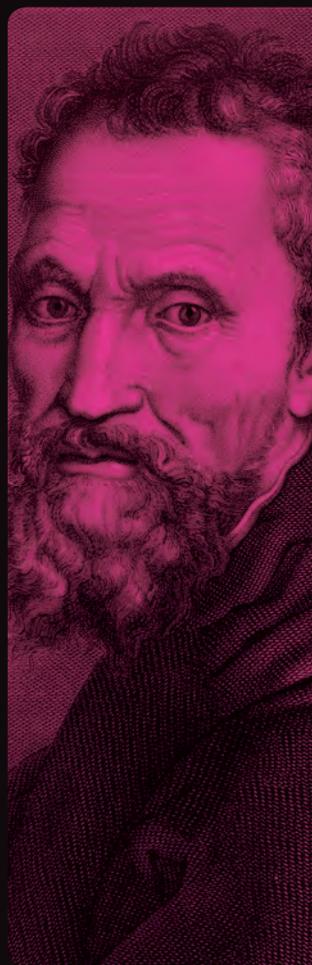
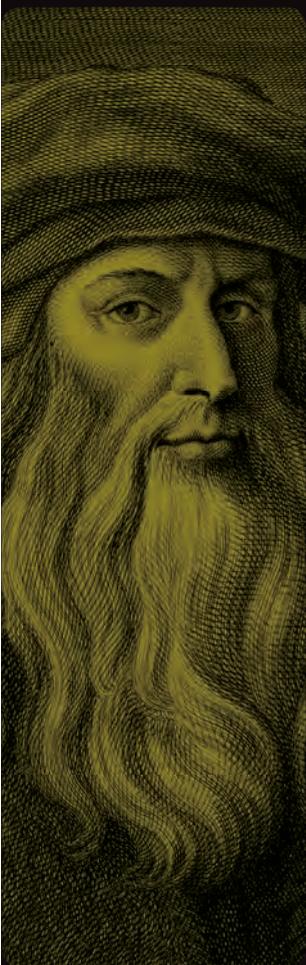
...“OFFRE IMPORTANTI SOMME PER IL PRESTITO O L'ACQUISTO DI QUADRI CHE I PRIVATI VORRANNO SOTTOPORGLI...”

FORSE TI ASPETTA UN VIAGGETTO, AMICA MIA!



SI FIRMA “VINCENT LÉONARD” E... IMBUCA LA LETTERA.





ATTIVITÀ

1. Completa le frasi con l'opzione corretta.

1. Il giovane Leonardo a Firenze studia pittura da
 - a. Donato Bramante.
 - b. Ludovico il Moro.
 - c. Andrea Verrocchio.
2. Solo 19 dipinti di Leonardo sono
 - a. considerati sicuramente sue opere.
 - b. rimasti in musei italiani.
 - c. ritratti di donne.
3. Nel *Cenacolo* Leonardo
 - a. illumina la stanza con una luce dall'alto.
 - b. rappresenta le reazioni dei discepoli alle parole di Cristo.
 - c. utilizza la tecnica dell'affresco tradizionale.
4. Alla corte di Mantova Leonardo è ospite di
 - a. Beatrice d'Este.
 - b. Isabella d'Este.
 - c. Cesare Borgia.
5. Non è un'invenzione di Leonardo:
 - a. il carro semovente.
 - b. la macchina volante.
 - c. l'orologio a pendolo.
6. I *Codici* di Leonardo sono
 - a. i libri scritti su Leonardo.
 - b. l'insieme delle opere di pittura di Leonardo.
 - c. le raccolte dei manoscritti di Leonardo.

2a. Abbina la descrizione al ritratto corrispondente.



- a. Ritratto di giovane sposa che ha il nome simile a quello di una pianta.
- b. Ritratto di donna con in braccio un piccolo animale, su sfondo scuro, senza elementi naturali.
- c. Ritratto incompiuto della Marchesa di Mantova, ritratta di profilo con lo sguardo rivolto di lato.
- d. Ritratto di donna con un sorriso appena accennato, circondata da un paesaggio sfumato.

2b. Ecco i titoli dei ritratti... con qualche errore! Correggili e poi trascrivi i titoli sotto ciascuna opera di 2a.

"La Vergine di Ginevra de' Benci"

"La Dama con il Cavallo"

"Ritratto della Marchesa di Mantova"

"La Gioiosa"

3. Abbina le parole al loro significato.

1. chiaroscuro

2. sfumato

3. grafia speculare

4. prospettiva

5. affresco

6. ritratto

7. mecenate,
committente

8. schizzo

- a Modo di rappresentare in piano oggetti tridimensionali, come nella visione reale.
- b Disegno abbozzato a grandi linee, non completo nei dettagli.
- c Persona che richiede un'opera all'artista e lo paga per il suo lavoro.
- d Tecnica per rendere gli effetti di luce e ombra attraverso l'intensità diversa di colori chiari e scuri.
- e Pittura che rappresenta la figura di una persona.
- f Tecnica per rendere l'unione tra figure e atmosfera attraverso l'eliminazione delle linee di contorno.
- g Scrittura ribaltata, da destra a sinistra, come vista allo specchio.
- h Pittura su muro realizzata stendendo i colori sull'intonaco umido.

4. Rispondi alle domande.



1. Quale ipotesi non è corretta?

- a. Il discepolo di Leonardo, Salai, con gli abiti di una donna.
- b. Il Duca Cesare Borgia, detto il Valentino.
- c. La madre di Leonardo, Caterina, con i lineamenti di Leonardo stesso.
- d. La moglie di Francesco Del Giocondo, Monna Lisa Gherardini.



2. Che cos'è la prospettiva aerea?

- a. La modalità di rappresentare la prospettiva attraverso lo sfumato degli sfondi, perché nella realtà l'aria, che è umida, rende meno netta la visione delle cose lontane.
- b. La modalità di rappresentare la prospettiva attraverso le diverse grandezze degli oggetti: un oggetto più grande è percepito come più vicino di uno più piccolo.

ARTE

La collana *Italiani: personaggi che il mondo ci invidia* si rivolge a studenti di livello B1-B2 del Quadro Comune Europeo, che studiano l'italiano come L2/LS e prevede l'uscita dei seguenti volumi:

- *Arte*
- *Dante*
- *Letteratura*
- *Cinema*
- *Moda e design*

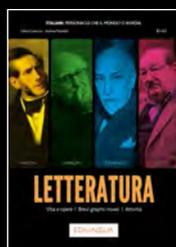
Questo volume, *Arte*, è dedicato a quattro grandi artisti (Leonardo da Vinci, Michelangelo Buonarroti, Caravaggio, Bernini) la cui fama ha varcato i confini dell'Italia.

Per ciascun personaggio viene presentata una breve biografia all'interno del relativo quadro storico, per poi approfondire, sempre attraverso una lingua chiara e semplice, gli aspetti principali del suo pensiero oppure un'opera particolarmente significativa.

Una graphic novel, realizzata *ad hoc* da disegnatori affermati, presenta allo studente un aspetto della vita del personaggio, legato a una sua opera.

Una sezione di attività, realizzate in collaborazione con l'Università per Stranieri di Siena, offre agli studenti la possibilità di esercitarsi su quanto letto.

Grazie alle chiavi, il volume può essere usato anche in autoapprendimento.



EDILINGUA

Edilingua sostiene
actionaid

www.edilingua.it

ISBN 979-12-5980-124-1



9 791259 801241

Questo volume, sprovvisto del talloncino a fianco, è da considerarsi "Saggio-campione gratuito" fuori commercio.

collana *Italiani: personaggi che il mondo ci invidia*
ARTE